

## 第一章 由趋向动词组成的述补结构

### 第一节 趋向述补结构的自由和粘着问题

#### 1. 引言

吕叔湘的《说“自由”和“粘着”》(《中国语文》1962年1月号)首次引述布隆菲尔德1926年提出的“自由”和“粘着”这两个概念,用于现代汉语研究,并提出了对汉语进行自由和粘着分析的一些原则。此后二十多年来的研究主要侧重于词和语素的自由和粘着分析,很少涉及结构。过去谈句子与结构的关系时,一般只说结构与句子关系非常密切,绝大部分结构加上句调就成了句子,绝大部分句子去掉句调就成了结构,而未说清句子与结构关系的密切程度。

朱德熙的《语法答问》(商务印书馆,1985)中提出了词组本位语法体系的设想。他指出,在建立词组本位语法体系时,不能不考虑是不是所有的词组(结构)都能够单独成为句子。那么汉语中的词组是不是都能单独成为句子呢?倘若不是都能单独成为句子,那么哪些词组不能单独成为句子呢?它们所占的比例有多大呢?要回答这些问题,必须对汉语的结构进行全面、系统的考察,而这将是一项非常艰巨的工作,需要许多人的共同努力。不过,这个工作已经开始有人做了。侯学超的《说词组的自由与粘着》(《语文研究》1987年2期)是一个很好的开端。这篇论文对汉语词组的自由和粘着的定义问题进行了详细的研究,并列举了十多种自由和粘着的词组格式。虽然该文是列举性的,但是已经展现了汉语词组的自由和粘着的概貌。然而,我们得承认,到目前为止,还缺乏对某一类词组进行系统的、全面的考察。鉴于此,我们拟对现代汉语述补结构中的一个小类——由趋向动词作补语的结构自由和粘着情况进行详细的分析,看一看这些结构的自由和粘着的具体情况,并希望能够找出影响结构自由和粘着的一些因素。为了便于考察,我们对自由结构和粘着结构分别定义如下:

能够单说,即能够单独成为一个句子,用以陈述或回答问题、表示祈使或感叹的结构是自由的;反之,则是粘着的。

下面按单音节趋向动词和双音节趋向动词分别加以讨论。

## 2. 单音节趋向动词作补语的述补结构

现代汉语有十个单音节趋向动词：进、出、回、过、起、上、开、去、来、下。以它们作为补语的结构在自由和粘着上表现很复杂，下面分别进行分析。

**2.1** “进、出、回、过、起”作补语的结构一般不能单说。例如：

放进 飞出 找回 跳过（一下子跳过横杆）抬起

这些结构带上宾语（“起”作引申义讲的结构除外）才能与其他词或结构组合成较大的谓词性结构。带上宾语是包含这些结构的谓词性结构能够单说的必要条件（例见下表）：

例	条件	带状语	带主语	带主语和状语
* 放进	带宾语	把鱼放进缸里。	鱼放进缸里。	你把鱼放进缸里。
	不带宾语	×把鱼放进	×鱼放进	×你把鱼放进
* 飞出	带宾语	突然飞出一只鸟儿。	房子里飞出一只鸟儿。	房子里突然飞出一只鸟儿。
	不带宾语	×突然飞出	×房子里飞出	×房子里突然飞出
* 找回	带宾语	只找回一块表。	他找回一块表。	他只找回一块表。
	不带宾语	×只找回	×他找回	×他只找回
* 跳过	带宾语	突然跳过横杆。	他跳过横杆。	他突然跳过横杆。
	不带宾语	×突然跳过	×他跳过	×他突然跳过
* 抬起	带宾语	慢慢地抬起腿。	你抬起腿。	你慢慢地抬起腿。
	不带宾语	×慢慢抬起	×你抬起	×你慢慢地抬起

（注：“\*”表示粘着，“×”表示无此结构。）

**2.2** 以“上”作补语的结构能否单说，大概有三类情况（以下用V代表补语前面的述语）。

第一类，“上”用于“由低处向高处”的本义时，组成的结构都是粘着的。例如：

登上 走上 爬上 跨上 跳上 开上（把车开上山）

以上各结构都不能单说，即是粘着的。

“上”表示动作开始并继续时，“V上”也不能单说。例如：

爱上 喜欢上 吃上 喝上 抽上 坐上（坐上小汽车了）

以上各结构也不能单说。

第二类，“上”的意思相当于“着”，这时的“V上”一般能够单说。例如：

推上 拉上 带上 拖上 捎上 挑上 扛上

以上各结构都能够单说，即是自由结构。

第三类，“上”的意思为“达到了目的”，它表示受事运动的趋向或结果，<sup>[1]</sup>这些“V上”一般能单说。例如：

插上 装上 安上 合上 写上 补上 缝上 穿上（把衣服穿上）

以上各结构显然都能单说，所以是自由结构。

但“上”表示施事运动的趋向或结果时，一般不能单说。例如：

当上 碰上 勾搭上

以上各结构显然不能单说，是粘着结构。

只有当“V”为位移动词，即能够引起位置移动的动词时，“V上”才能够单说。例如：

追上 赶上 跟上

以上三个结构都能够单说，所以是自由结构。

**2.3** 以“开”为补语的结构自由和粘着分两种情况。当“开”用于本义，即表示“一事物离开另一事物或事物的两部分分离”时，“V开”一般能够单说。例如：

分开 撕开 睁开 撞开 躲开 松开 散开 打开（把箱子打开）

以上结构都能够单说，所以是自由结构。

当“开”作引申义讲时，“V开”都不能单说。例如：

说开（又开始说开了）想开（想开点儿）闹开 哭开 打开（打开了思路）

以上这些结构都不能单说，所以是粘着结构。

**2.4** “来”、“去”作补语的结构也不全是自由的。当“来”、“去”为本义时，可分为两种情况。

第一，当“来”、“去”为受事运动的趋向，且结构能够置入“把+体词+V+趋向动词”这个格式中（置入后的“把+体词+V+来/去”总是能够单说的），一般能够单说。例如：

带来（去）叫来（去）

第二，当“来”、“去”表示施事运动的趋向时，只有短语是“走、跑、冲、踢、打、飞、赶、爬、追、跟、滑”等的结构是自由的。

除了上面的两种结构能够单说以外，其余的“V来/去”（“来”、“去”为本义）都不能单说。例如：

扑来（去）劈来（去）吹来（去）

当“来”、“去”为引申义时，“V来/去”都不能单说。<sup>[2]</sup>例如：

看来 听来 看去 听去

**2.5** “下”作补语的结构只要能置入“把+体词+V+趋向动词”这个格式中，都能够单说。例如：

收下 记下 弯下

其他的“V下”，除了“住下、躺下”等少数结构能单说以外，其余的都不能单说。例如：

结下 撒下 压下 轰下

### 3. 双音节趋向动词作补语的述补结构

现代汉语有十四个复合趋向动词：上来、上去、回来、回去、进来、进去、下来、下去、出来、出去、过来、过去、起来、开来，以它们作补语形成的结构，除“V开来”基本上不能单说以外，其他的情况比较复杂。

**3.1** 以“上去<sup>[3]</sup>、出去、回来、回去、进来、进去”作补语组成的结构，当补语表示受事运动的趋向时，一般能单说。例如：

搬上去 抬上去 开上去 拿上去 送出去

扛出去 滚出去 轰出去

运回来 找回来 叫回来 调回来 押回去

踢回去 赶回去 挑回去

押进来 送进来 传进来 传进去 劝进去

以上这些结构都能够单说，因此都是自由结构。

当“上去、出去、回来、回去、进来、进去”表示施事运动的趋向时，只有V为自主性动词，即这种行为、动作可以由发出者自由支配时，“V上去”等才能单说。例如：

跑上去（出去） 走上去（出去） 爬上去（出去）

走回来（回去） 划回来（回去） 游回来（回去）

钻进来（进去） 扔进来（进去） 抬进来（进去）

以上各结构都能够单说，是自由结构。

V为非自主性动词，即它表示的动作是无意的，不能自由支配时，“V上去”等一般不能单说。例如：

漫上去 涨上去 升上去 流出去 漏出去 烧出去 烧回来

流回来 烧回去 流回去 淹进来 漫进来 瘪进去 凹进去

以上各结构都不能单说，是粘着结构。

**3.2** 以“下来”、“下去”作补语的结构，当补语表示受事运动的趋向时，一般能够单说。例如：

拿下来 抬下来 放下来 扔下来 背下来 扛下来 推下来

拿下去 抬下去 放下去 扔下去 背下去 扛下去 推下去

这些结构都能够单说，都是自由结构。

当“下来”、“下去”表示施事运动的趋向时，只有 V 为自主性动词时组成的结构是自由的。例如：

走下来 爬下来 跑下来 滚下来 跳下来 滑下来  
走下去 爬下去 跑下去 滚下去 跳下去 滑下去

以上结构也都是自由结构。

V 为非自主性动词和形容词时，“V 下来 / 下去”都不能单说。例如：

垮下来 流下来 淌下来 掉下去 垮下去 滴下去

以上 V 为非自主性动词。

软下来 慢下来 黑下来 马虎下去 任性下去 暗下去

以上 V 为形容词。

**3.3** 以“出来”、“上来”为补语的结构，凡“出来”、“上来”表示受事运动的趋向，且能置入“把 + 体词 + V + 趋向动词”这个格式中（置入后的“把 + 体词 + V + 趋向动词”总是能够单说的），一般都能够单说。例如：

挖出来 说出来 推出来 翻出来 搬出来 扔出来  
拿上来 搬上来 带上来 抬上来 扔上来 拉上来

以上各结构都能够单说，都是自由结构。

“出来”、“上来”虽然表示受事运动的趋向，但不能置入“把 + 体词 + V + 趋向动词”这个格式中，或虽然能置入这一格式中，而置入后的结构不能单说的，一般也不能单说。例如：

认出来 唱上来 答上来 说上来

以上各结构都不能单说，都是粘着结构。

当“出来”、“上来”表示施事运动的趋向，以它们作补语的结构也不全是自由的。凡 V 为自主性动词，一般能单说；凡 V 为非自主性动词的，一般不能单说。例如：

走出来 跑出来 爬出来 滚出来 跳出来 蹦出来  
滑上来 跑上来 走上来 扔上来 抬上来 跳上来

以上结构中的 V 都是自主性动词，所以组成的结构都能够单说。

漫出来 溢出来 渗出来 流出来 刮出来  
漫上来 飘上来 涨上来 刮上来

以上结构中的 V 都是非自主性的动词，所以组成的结构都不能单说。

**3.4** 以“过来”为补语的结构，凡“过来”表示受事运动的趋向时，一般能够单说。例如：

拖过来 拉过来 抬过来 送过来 扔过来 拿过来

以上各例都能够单说，所以是自由结构。

当“过来”表示施事运动的趋向时，V 为自主性动词时，组成的结构一

般能单说。例如：

扑过来 凑过来 跑过来 滑过来 跳过来 飞过来

以上各例都能够单说，都是自由结构。

但也有一些例外。例如：

瞥过来 扫过来（一梭子扫过来）

以上两个结构都不能单说，即是粘着结构。

凡 V 为非自主性动词时，都不能单说。例如：

流过来 漫过来 淌过来 渗过来 漂过来

以上五例结构都不能单说，所以是粘着结构。

当“过来”表示施事运动的趋向，且表示引申意义时，“V 过来”一般不能单说。例如：

醒过来 清醒过来 明白过来 活过来 苏醒过来

以上五例结构也都不能单说，也是粘着结构。

以“过去”为补语的结构与以“过来”为补语的结构情况相似。

### 3.5 “起来”为补语的结构大概有三种情况。

(1) 当“起来”用于本义，即表示“从下到上”时，“V 起来”一般能单说。例如：

拾起来 抬起来 吊起来 挂起来 站起来

坐起来 立起来 拿起来

(2) 当“起来”作引申义讲，表示一种结果时，V 为具体动作动词，“V 起来”一般能单说。例如：

藏起来 埋起来 捆起来

V 为抽象动作动词时，一般不能单说。例如：

想起来 记起来 组织起来 开展起来

(3) 当“起来”作引申义讲，表示动作或状态开始并继续下去时，“V 起来”一般不能单说。例如：

说起来 吵起来 玩起来 闲起来 麻木起来

## 4. 结语

4.1 以趋向动词作补语的结构，它们的自由和粘着的大体情况是：V 进、V 出、V 回、V 过、V 起、V 开来都不能单说；V 上、V 开、V 去、V 来、V 下、V 上去、V 出去、V 回来、V 回去、V 进来、V 进去、V 下来、V 下去、V 出来、V 上来、V 过来、V 过去、V 起来，这些结构都部分能够单说。

4.2 从上述分析可以看出，以单音节趋向动词为补语的结构能够单说的比以双音节趋向动词为补语的结构能够单说的比例要小，即使组成成分部分相

同或完全相同，由于另一部分不同或词的义项的不同，“自由”和“粘着”情况也可能不一样。一般情况下，趋向动词表示本义的，由趋向动词组成的述补结构可以单说；趋向动词表示引申意义的，由趋向动词组成的述补结构很少能够单说。当趋向动词表示受事运动的趋向时，由趋向动词组成的述补结构一般能够单说；当趋向动词表示施事运动的趋向时，动词为自主性动词的结构能够单说，动词为非自主性动词的结构，一般不能单说。

**4.3** 通过对由趋向动词作补语组成的述补结构自由和粘着的表现进行系统的考察，我们发现这些结构在“自由”和“粘着”方面存在着很大的差异。如果不用“自由”和“粘着”来检验，只看到它们是同一种结构关系的结构，就不能搞清楚它们到底有没有“异”，更无从知道“异”在何处。上述所作的考察不仅对于搞清楚结构与句子的关系有帮助，对指导外国人学习汉语同样也有帮助。

#### 附注

- [ 1 ] 趋向动词一般与行为、动作动词组合，而行为、动作动词又都有行为、动作的发出者，有的还有行为、动作的受事者，因此，趋向动词的趋向要么是行为、动作发出者运动的趋向或结果，要么是受事运动的趋向或结果。例如“带上”、“登上”，联系说话的语境，我们很容易知道前者的“上”表示受事的结果，后者的“上”表示行为、动作发出者运动的趋向或结果。本文所说的施事、受事运动的趋向或结果就是这个意思。
- [2] “V来”、“V去”很多是依存性的粘着结构，这些结构一般只出现在“V来V去”这种四字格中。
- [3] “看上去”、“听上去”等个别结构是粘着的，但是很难说“上去”是施事或受事运动的趋向或结果。它们一般都有固定的意思，类似固定结构

## 第二节 “动 + 趋 + 了” 和 “动 + 了 + 趋”

### 1. 引言

**1.1** “动 + 趋 + 了” 和 “动 + 了 + 趋” 这两种结构，范继淹和张健都曾作过专门的论述。范先生认为（1963）“动 + 趋 + 了” 和 “动 + 了 + 趋” 的语法功能不同：前者后面可以带宾语，后者宾语只能出现在“动 + 了” 后；前者可以带“动量” 和 “时量”，后者不能；前者可以在后面加上“吗” 或 “没有” 构成疑问句，后者不行；后者可以构成命令句，前者不行。张健（1991）则考察了“了” 在动趋结构中的句法分布条件，其结论是：否定副词“没（有）” 出现在动趋结构前面的时候，“了” 一般不出现在趋向动词的前面；“不” 出现在动趋结构前面的时候，“了” 一般不出现在趋向动词的前面，但可以出现在句末。能愿动词出现在动趋结构前面的时候，“了” 一般不能出

现在趋向动词的前面，但可以出现在句末。明确表示将来的时间副词出现在动趋结构前面的时候，“了”一般不能出现在趋向动词的前面，但可以出现在句末。不仅如此，他还认为“动+趋+了”强调趋向动词的“结果意义”，而“动+了+趋”则强调趋向动词的“存在意义”。

**1.2** 范、张二位先生的结论基本上符合语言实际，揭示了“动+趋+了”和“动+了+趋”语法功能的不同之处以及“了”分布的语法条件，他们的研究虽然角度不同，但却相得益彰。不过，我们认为有些现象并没有被注意到，有的结论需要修正或补充，个别看法还值得商榷。

## 2. “动+趋+了”和“动+了+趋”的语法功能

**2.1** “动+趋+了”和“动+了+趋”语法功能上的区别，除了范先生提到的以外，还有以下几点。

**2.1.1** “动+趋+了”可以单独用来提问或回答问题。例如：

- (1) ——拿出来了？  
——拿出来了。
- (2) ——报纸送去了吗？  
——送去了。

“动+了+趋”一般不能单独用来提问或回答问题，不仅如此，由该结构充当谓语或谓语主要成分的句子也不能用来提问或回答问题。例如：

- (3) ——拿了出来？  
——拿了出来。
- (4) 钱要了回来？
- (5) ——你把报纸送去了？  
——我把报纸送了去。

例(3)(4)以及例(5)的答句，显然都不能说，或说得不自然。

**2.1.2** “动+趋+了”可以作主语，“动+了+趋”却不能。例如：

- (6) 说出来了有什么不好？/说了出来有什么不好？
- (7) 打起来了/对谁都不利/打了起来/对谁都不利

例(6)(7)的前一个句子都成立，后一个句子都不成立。

**2.1.3** “动+趋+了”可以作动词的宾语，“动+了+趋”则不能。

例如：

- (8) 他告诉我寄来了/他告诉我寄了来
- (9) 我记得送回来了/我记得送了回来

例(8)(9)前一个句子成立，后一个句子显然不成立。

**2.1.4** “动+趋+了”还可以与“的”组成“的”字结构，“动+了

+ 趋”不能与“的”字组合。例如：

(10) 带来了的就放在这儿 / 带了来的就放在这儿

(11) 送出去了的都得追回来 / 送了出去的都得追回来

以上二例中的前一句都成立，后一句则不成立。

**2.2** 范先生认为“动+趋+了”不能单独构成命令句，“动+了+趋”则可以单独构成命令句，并引下面书证为例：

(12) [王者说]“送了出去!”这才有人答应：“是!”说话就把他们带了出来，下了大殿，一直送到门口。(《陈士和评书》，天津通俗出版社，1955) 上例中的“送了出去”确实是一个命令句，但从我们统计的语料来看，这种命令句用得非常少，四位北京籍作家的一百六十多万字的作品中只发现了3例<sup>[1]</sup>，而且全部是老舍作品中的句子。

单从语料来看，不但“动+了+趋”可以单独构成命令句，而且由该结构充当谓语或谓语主要成分的命令句也同样存在。例如：

(13) 噢，心正，路过诊所的时候，把欧阳小姐请了来！（文10，266页）

(14) 再给他五块，给徐嫂带了去。（文10，191页）

(15) 看司令起来，把水端了来，就是一个锅。（文10，187页）

例(13)的“把欧阳小姐请了来”、(14)的“给徐嫂带了去”、(15)的“把水端了来”都是命令句，而且都包含着“动+了+趋”结构。

不过，我们的语料中只有老舍的作品中出现了这种用法，而且非常少，五十多万字的作品中只发现了6例。

同为北京籍作家，为什么老舍的作品中既出现了“动+了+趋”单独构成的命令句，也出现了由该结构充当谓语或谓语主要成分的命令句，而其他作家的作品中却没有呢？原因就在于作品创作的年代上。我们统计的老舍的作品创作于20世纪60年代初以前，其他三位作家的作品创作于70年代末到90年代初，这说明老舍所处的时代北京话和普通话中有这种用法，但随着汉语的变化、发展，现在北京话中已经不常使用了，普通话中则完全不这么使用了。我们调查的结果<sup>[2]</sup>，也证实了这一点。被调查者半数以上都认为被调查的句子都不能说，但也有不少人觉得有的句子可以说，但不常说，有的人甚至明确指出北京的老年人喜欢这么说。

**2.3** 张先生认为“不”、“没(有)”出现在动趋结构的前面，“了”一般不出现在趋向动词之前。其实其他否定副词出现在动趋结构的前面，情况也一样。例如：

(16) 得，别问下去了，听这口气，又没成。（皇，305页）

(17) 甬站起来了！

(18) 千万不要说出去了！

例(16)的“别问下去了”不能说成“别问了下去”；例(17)的“甬站起

来了”也不能说成“甭站了起来”；例(18)情况类似。

**2.4** 张先生指出，能愿动词出现在动趋结构前面的时候，“了”一般不能出现在趋向动词的前面，但从语料上来看，“了”也可以出现在趋向动词的前面。例如：

(19) 到了后方，准得锯了去。(文 10, 174 页)

(20) 让日本人看见了，也都得抢了去。(文 10, 56 页)

(21) 无论如何，我也得把饭弄了来。(文 10, 255 页)

不过，这种用法非常少，在我们统计的语料中只出现了 4 例，而且都是老舍作品中的例子，其他北京籍作家的作品中都没有。可见过去北京话或普通话中有这种用法，现在北京话，特别是普通话一般不这么说。我们调查的结果<sup>[3]</sup>，也同样支持这一结论（见本节附注 [3]）。被调查者虽然有人认为以上句子可以说，但是一般都认为这些句子中的“了”去掉以后显得更自然一些。

### 3. “动+趋+了”和“动+了+趋”意义上的差别

**3.1** 张先生认为“动+趋”中的“趋”有两种语法意义，一种是“结果意义”，一种是“存在意义”，并且认为“动+趋+了”和“动+了+趋”的区别在于：前者强调趋向动词的“结果意义”，后者强调趋向动词的“存在意义”。

**3.2** 其实，“动+趋+了”和“动+了+趋”的区别不在于前者强调“结果意义”，后者强调“存在意义”，而在于“动+了+趋”的表达重心在动词上，它有突出行为动作的作用。但“动+趋+了”的表达重心有时在动词上，有时则在趋向动词上<sup>[4]</sup>，即使是表达重心在动词上，也没有突出行为动作的作用。试比较：

(22) 刚迈进一只脚，又缩了出来。(皇，7 页)

刚迈进一只脚，又缩出来了。

(23) 蔡春林见他厚颜无耻，火了起来。(蒲，528 页)

蔡春林见他厚颜无耻，火起来了。

例(22)的“缩了出来”突出的是行为动作“缩”，它的表达重心在“缩”上；而“缩出来了”则相反，它的表达重心在“出来”上。例(23)的“火了起来”突出的是“火”这一行为动作，它的表达重心在“火”上；“火起来了”的表达重心虽然也在动词“火”上，但却没有突出动词“火”的作用。因此“缩了出来”和“火了起来”中的“了”不仅起着表示时态的作用，同时也起着标记的作用<sup>[5]</sup>，“了”附着在动词的后面，就使得动词成为一个有标记成分，而“观念上的突显性信息在话语的结构上往往表现为有标记形式，而非突显性信息在话语结构上往往表现为无标记形式”（项开喜，1998）。正

是由于“了”的这种标记作用，才使得动词无论在听觉上还是在视觉上都得到了突出。

如果说上面的对比还不够充分的话，那么下面的例子也许更能说明问题：

(24) 一阵狂风刮来，路旁一座餐馆的招牌竟被从房顶上掀了下来。（《北京晚报》2000年3月24日3版）

该例“掀了下来”中的“掀”字生动地刻画出了狂风的狂暴，读到此处，狂风“掀”招牌的过程仿佛历历在目。但倘若把“掀了下来”改成“掀下来了”，这种效果就荡然无存了，给人一种只见结果不见过程的感觉。

**3.3** 正因为“动+趋+了”和“动+了+趋”有这种区别，因此，它们常常不能互换，或互换以后句义发生了变化。例如：

(25) 他大吃一惊，跳了起来。（蒲，493页）

他大吃一惊，跳起来了。

(26) 他的话还没说完，金一趟已抡起手杖打了过去。（皇，52页）

他的话还没说完，金一趟已抡起手杖打过去了。

例(25)的“跳了起来”换成“跳起来了”以后，前后两个句子就有些连不上；例(26)的“打了过去”换成“打过去了”以后，句子虽然还成立，但是意思却有些不同，前者突出动作，动感比较强，带有描写的色彩<sup>[6]</sup>，而后者则没有这种作用。

## 4. 结语

**4.1** 普通话中趋向动词在“动+趋+了”和“动+了+趋”这两种结构中的分布情况，范、张二位先生没有注意到。据我们考察，趋向动词在这两种结构中的分布是很不平衡的：能进入“动+了+趋”中的趋向动词都可以进入“动+趋+了”中，但能进入“动+趋+了”中的趋向动词，很多却不能进入“动+了+趋”中。趋向动词能否进入“动+了+趋”中，趋向动词的音节起着决定的作用。

**4.2** 当趋向动词为单音节时，除“来”、“去”以外，一般只能进入“动+趋+了”中。例如：

(27) 哄来了一哄了来

(28) 抢去了一抢了去

(29) 放开了一放了开

(30) 蹲下了一蹲了下

例(27)(28)的前后两个结构都成立，但(29)(30)显然前一个成立，后一个不成立。

值得注意的是，即便是“来”和“去”，也很少出现在“动+了+趋”

这一格式中。我们统计的一百六十多万字的语料中有大量的“动+来/去+了”，但“动+了+来/去”一共只出现了 28 例，其中“动+了+来”只有 10 例；“动+了+去”，只有 18 例。这说明“来”，“去”，出现在“动+了+趋”中也是不自由的。

单音节趋向动词一般不出现在“动+了+趋”这种格式中，与“动+趋”的性质有一定的关系。从扩展的角度来看，“动+了+趋”可以看作为“动+趋”的扩展形式，而汉语的“动+趋”，当动词为单音节时<sup>[7]</sup>，“动”和“趋”常常结合得很紧密，不仅如此，赵元任先生认为（1979）这种结构“多数有惯用意义”，因此赵先生把它们看作为复合词，而不把它们看作为结构。既然是一个复合词，就意味着“动+趋”之间不能插入“了”，因此也就不可能扩展为“动+了+趋”。

**4.3** 当趋向动词为双音节时，不管是表示本义，还是表示引申义，一般都可以进入以上两种格式中。例如：

(31) 打起来了一打了起来

(32) 绕回来了一绕了回来

(33) 坚持下去了一坚持了下去

以上三例中的前后两种说法显然都成立。

**4.4** 以上情况说明，趋向动词出现在“动+趋+了”中比较自由，不受趋向动词音节的限制；但趋向动词进入“动+了+趋”中却受到音节的制约：当趋向动词为双音节时，一般可以出现在这种格式中；当趋向动词为单音节时，除“来”、“去”以外，一般不能出现在这种格式中。

## 附注

[1] 我们统计的语料都是北京籍作家的作品，这些作家是老舍、刘绍棠、史铁生、陈建功、赵大年。

[2] 我们调查了 18 位北京人，他们最大的 50 岁，最小的二十多岁，调查结果如下表：

句 子	能说	不能说
扒下衣服，赶了出去！	8	10
路过诊所的时候，把欧阳小姐请了来！	9	9
再给他五块，给徐嫂带了去。	7	11
看司令起来，把水端了来。	5	13

从上表可以看出，半数以上都认为被调查的句子不能说，虽然有些人认为可以说，但同时又觉得一般不这么说，有五位还明确指出，老北京人爱这么说。

[3] 该调查的调查对象与 [2] 一样，调查结果如下表：

续表

句 子	能说	不能说
到了后方, 准得锯了去。	10	8
让日本人看见了, 也都得抢了去。	14	5
无论如何, 我也得把饭弄了来。	9	9

从表中可以看出, 半数以上认为被调查的句子都能说, 但又认为一般不这么说, 去掉“了”以后句子更自然一些, 有五位还明确指出老北京人爱这么说。

[4] 参见范晓《略论 V-R》, 《语法研究和探索》(3), 第 61 页。

[5] 参见张国宪《语言单位的有标记与无标记现象》。

[6] 参见《实用现代汉语语法》, 第 222 页。

[7] 范晓先生指出“V-R”结构(即动补结构, 包括“动+趋”结构)中“并不是任何动词都可以作 V, 作 V 的主要是动作动词, 尤其是单音节的动作动词。”据我们考察, 实际运用中“动+趋”中的“动”绝大多数为单音节。

### 语料来源

文 10: 《老舍文集》第 10 卷, 老舍, 人民文学出版社, 1986。蒲: 《蒲柳人家》, 刘绍棠, 人民文学出版社, 1985。皇: 《皇城根》, 陈建功、赵大年, 作家出版社, 1992。文 11: 《老舍文集》第 11 卷, 老舍, 人民文学出版社, 1987。《我的遥远的清平湾》, 史铁生, 北京十月文艺出版社, 1985。

## 第三节 用于将来的“动+了+趋”

### 1. 引言

**1.1** 现代汉语中“动+了+趋”所在的句子一般用于过去发生的动作或情况。例如:

- (1) 张全义这才踏踏实实躺了下来。(皇, 404 页)
- (2) 后来他听见爷爷和奶奶吵了起来。(蒲, 9 页)
- (3) 咱们自己的慰问电已经打了出去(文 10, 56 页)
- (4) 却只见影儿从篱笆根下扒个窟窿钻了出去。(蒲, 540 页)

以上各例的“躺了下来”、“吵了起来”、“打了出去”、“钻了出去”都表示动作或情况过去已经发生。

但“动+了+趋”所在的句子也可以用于将来发生的动作或情况。例如:

- (5) 来人哪, 搀了进去, 夫人到了。(文 11, 213 页)
- (6) 王兴, 扒了他的袍子, 赶了出去!(文 11, 211 页)
- (7) 等你姑夫回来, 你跟他要一块钱, 给你叔父买些东西给他送了去。

(经 1, 73 页)

例(5)(6)的“搀了进去”、“赶了出去”都是祈使句, 显然表示将来发生的动作或情况; 例(7)虽然不是祈使句, 但根据语境同样可以看出“送了

去”也是表示将来发生的动作或情况。

**1.2** 尽管现代汉语中“动+了+趋”所在的句子可以用于将来发生的动作或情况，但是这种用法多见于20世纪70年代以前的一些语料中，不仅如此，语料中的“动+了+趋”用于将来发生的动作或情况时，还受到一些限制。为了对“动+了+趋”用于将来发生的动作或情况这种语法现象有一个全面的认识，本节在立足于语料的基础上，将就下列问题展开讨论：“动+了+趋”所在的句子用于将来发生的动作或情况时受到哪些限制？“动+了+趋”中的“了”的语法意义是什么？“动+了+趋”所在的句子过去可以用于将来发生的动作或情况，但现在这种用法基本上退出了现代汉语，原因何在？

## 2. 用于将来的“动+了+趋”的分布情况

**2.1** 据我们初步考察，现代汉语中“动+了+趋”用于将来发生的动作或情况时要受到句法、语用等方面的限制。

**2.1.1** 从句法角度看，“动+了+趋”所在的句子用于将来发生的动作或情况时，动词一般为单音节的常用动词，像“带、卖、请、叫、送、弄、端、关”等，双音节的动词很少使用。

“动+了+趋”用于将来发生的动作或情况时，其中的趋向动词存在着两个倾向：一是趋向动词多表示本义。例如：

(8) 我想，我请局长大哥把小东西带了去。(文10, 73页)

(9) 无论如何，我也得把饭弄了来。(文10, 255页)

(10) 只要你能明白抗战，把儿子送了来，我替你管教着儿子。(文10, 156页)

例(8)的“带了去”中的“去”表示的是本义；例(9)(10)中的“弄了来”、“送了来”中的“来”也都是表示本义。

但也有一些表示引申意义的。例如：

(11) 而要把睡龙的朋友，……全要一口吞吃了去。(文10, 338页)

(12) 关了起来，马上把她卖了出去！(文11, 213页)

例(11)的“吞吃了去”中的“去”是引申用法，并不表示“去”这种行为动作，其意义相当于“掉”。例(12)的“关了起来”中的“起来”也是引申用法，并不表示“使事物由低到高”。不过，趋向动词表示引申意义的非常少，二百多万字的语料中“动+了+趋”用于将来发生的动作或情况的一共29例，但趋向动词表示引申意义的只有2例。

二是趋向动词主要为“去”和“来”，特别是“去”；双音节趋向动词除了“出去”以外，还没发现有这种用法。例如：

(13) 让日本人看见，也都得抢了去。(文10, 56页)

(14) 一句话说到底, 我们不能叫外人把会长拿了去。(经 1, 58 页)

(15) 都是你胡出主意! 可是你又没本事把他叫了来。(文 10, 212 页)

(16) 给他们五吊大钱, 赶了出去!(文 11, 238 页)

在我们统计的 29 例语料中, 趋向动词为“去”和“来”的一共 24 例, 占总数的 83% 以上, 其中“去”就占了 16 例。双音节趋向动词只有 3 例, 而且全部是“出去”。

**2.1.2** 从语用的角度看, “动+了+趋”所在的句子一般多用作祈使句、陈述句, 基本上不用作疑问句。例如:

(17) 与我赶了出去!(文 11, 211 页)

(18) 心正, 路过诊所的时候, 把欧阳小姐请了来。(文 10, 266 页)

(19) 一路逃难, 这条身子也许教日本人霸占了去。(文 10, 29 页)

(20) 这又可以把从外乡来的王桂珍都减了去。(文 11, 36 页)

例(17)(18)的“赶了出去”、“请了来”所在的句子是祈使句, 例(19)(20)的“霸占了去”和“减了去”所在的句子都是陈述句。我们统计到的 29 例语料中, 祈使句 12 例, 陈述句 12 例, 疑问句只有 1 例。

**2.2** 必须指出的是, 虽然现代汉语中“动+了+趋”所在的句子可以用于将来发生的动作或情况, 但是这种用法多出现在过去的一些语料中。据我们初步考察, 大约 20 世纪 70 年代以前现代汉语中就存在“动+了+趋”用于将来发生的动作或情况, 但现在这种用法只是偶见于口语中, 书面语中已经基本上不用了, 这一点可以从语料中看得很清楚。我们统计的二百多万字的语料中,<sup>[1]</sup>“动+了+趋”用于将来的一共只出现了 29 例, 而且几乎全部是老舍作品中的句子, 20 世纪 70 年代以后, 一些北京作家的作品中只发现 1 例。问卷调查的结果也同样证实了这一点。我们曾就“动+了+趋”用于将来发生的动作或情况的句子向 18 位北京人作了一次问卷调查, 调查结果本章第二节已有说明。

**2.3** 既然“动+了+趋”所在的句子可以用于将来发生的动作或情况, 那么“了”的性质是什么呢?

**2.3.1** 用于将来发生的动作或情况的“动+了+趋”中的“了”肯定不是“了<sub>2</sub>”, 因为“了<sub>2</sub>”一般用于句末, 而“动+了+趋”中“了”不在句末, 而在句中, 显然不符合“了<sub>2</sub>”的分布条件。从语法意义的角度来看, “了<sub>2</sub>”用在句末一般表示变化, 而“动+了+趋”中的“了”并不表示“变化”。

**2.3.2** 从分布的角度来看, 把用于将来发生的动作或情况的“动+了+趋”中的“了”看作“了<sub>1</sub>”也跟现有的结论相矛盾。因为“了<sub>1</sub>”用于将来发生的动作或情况时, “了”所在的句子一般不独立成句, 必须有后续小句, 表示前一动作实现以后再发生后一情况, 或前一情况是后一情况的假设条

件,<sup>[2]</sup>而“动+了+趋”所在的句子常常没有或不需要后续成分,像例(5)一(20),除了例(5)(10)有后续成分以外,其他的都没有后续成分。尽管如此,但我们仍认为其中的“了”是“了<sub>1</sub>”,因为它表示的语法意义也是“实现”。例如:

(21) 鲁四凤 药罐里还有点儿。

周朴园 倒了来。

周繁漪(反抗地)我不愿吃这种苦东西。

周朴园 倒了来。(雷,41页)

(22) 师长 死后要有抚恤金 你老分心 给我父亲寄了去(文10,172页)

(23) 到了后方,准得锯了去。(文10,174页)

例(21)的“倒了来”是说在“倒”这个动作实现以后再“来”,显然“了”表示将来实现。例(22)的“寄了去”是说在“寄”这个动作实现以后东西才“去”。例(23)情况类似。

由此可见,当“动+了+趋”用于将来发生的动作或情况时,尽管趋向动词表示动作的趋向,但仍具有很强的动作性,说话人在说话时,更多地着眼于其动作性。抑或说人们在说话时是把“动+了+趋”当作前后发生的两个动作来看待的,即“动”是一个动作,“趋”是另一个动作,前一个动作发生后,才发生“趋”这一个动作。由于趋向动词表示引申意义时,其动作性消失了,因此它们出现在“动+了+趋”时,该结构所在的句子一般就不能用于将来发生的动作或情况,这大概就是语料中很少出现这样的例证的原因。

**2.4** 既然用于将来发生的动作或情况的“动+了+趋”的“了”也是“了<sub>1</sub>”,那么为什么“动+了+趋”的使用条件不符合现有的有关“了<sub>1</sub>”的结论呢?出现这种情况有两种可能,一是现有的结论没有什么问题,只是因为“动+了+趋”所在的句子在现代汉语中基本上不用于将来发生的动作或情况,因此语法学家在对“了<sub>1</sub>”的语法分布进行考察时,就没有把这种情况考虑进去。二是语法学家在对“了<sub>1</sub>”的语法分布进行考察的时候,忽视了“动+了+趋”所在的句子过去可以用于将来发生的动作或情况,现在口语中偶尔还这么使用的事实。

### 3. 近代汉语中用于将来的“动+了+趋”

**3.1** 把现代汉语中用于将来发生的动作或情况的“动+了+趋”中的“了”看作“了<sub>1</sub>”还有历史的证据。

**3.2** 从历史的角度来看,现代汉语中的“动+了+趋”所在的句子用于将来发生的动作或情况并不是现代汉语新产生的语法现象,而是从近代汉语继承下来的。据陈刚(1987)考察,“动+了+趋”最早出现于宋代,在元代

消失了，从明代又出现了。“只是在十六七世纪的作品中用‘动+了+趋’式来表示当时出现情景的都不太多，大都用来表示过去的或设想的情景，或用于命令句。”例如：

(24) 他又不是我亲兄弟，赶了出去便罢。(49回)

该例中的“赶了出去”就是用于设想的情景，即用于将来，“赶了”表示将来实现的动作。

**3.2.1** 为了比较详细地了解近代汉语中用于将来发生的动作或情况的“动+了+趋”，我们对《水浒全传》前八十回做了一个初步的统计，结果发现“动+了+趋”所在的句子用于将来发生的动作或情况的并不多，八十回近70万字的语料中一共只出现了19例。一般情况下，表示将来发生的动作或情况的多用“动+趋”，八十回中表示将来发生的动作或情况用“动+趋”的一共有147例，“动+了+趋”和“动+趋”用于将来发生的动作或情况的比例约为1:7。例如：

(25) 你们不信，我和你上岭去，寻讨与你，就带些人去扛了下来。(43回)

(26) 不妨，不妨，我这两把板斧拿了去，少也砍他娘千百个鸟头才罢。(61回)

(27) 哥哥，不怕他飞了去。(56回)

(28) 倘或城中官军赶杀出来，却怎生迎敌？(40回)

(29) 我且等军马退去，来日贫道献一个阵法。(59回)

(30) 左右与我推去，斩讫报来。(71回)

例(25)-(27)的“扛了下来”、“拿了去”、“飞了去”都表示将来发生的动作或情况，而且趋向动词的前面都有“了”；例(28)-(30)的“赶杀出来”、“退去”、“推去”、“报来”也都表示将来发生的动作或情况，但趋向动词前面都没有“了”。

《水浒全传》中“动+了+趋”所在的句子用于将来发生的动作或情况不仅少，而且也有很多限制。从语用的角度来看，多用于陈述句、祈使句，一般不用于疑问句。用于将来发生的动作或情况的“动+了+趋”有20例，趋向动词为“去”、“来”的占了16例，“下来”、“出去”各1例。这说明“动+了+趋”所在的句子用于将来发生的动作或情况时，趋向动词主要是单音节的“去”和“来”，双音节的很少有这种用法。《水浒全传》成书于明初，因此可以说明初“动+了+趋”所在的句子用于将来发生的动作或情况的仍不普遍。

**3.2.2** 到了清中叶的《红楼梦》，情况有了很大的变化，“动+了+趋”所在的句子用于将来发生的动作或情况的用例明显多了起来。例如：

(31) 我有一宗东西，你带了去罢。(7回)